

Sciences Humaines et Sociales en Allemagne



Auteur: Henrike Thum

• *Coordination: Claire Mauguière*

Le Département Études du BIEF réalise tout au long de l'année des études de marché sur l'édition dans le monde, des annuaires d'éditeurs, des organigrammes sur les groupes d'édition et des fiches pays qui présentent les chiffres-clés de l'économie du livre dans de nombreux pays. Le programme annuel de publications est coconstruit avec les maisons adhérentes du BIEF.

Réalisés à partir d'analyses de données économiques, d'entretiens avec des professionnels et enrichis de carnets d'adresses, ces documents sont réservés aux adhérents du BIEF, qui peuvent les télécharger sur www.bief.org.

Passé un délai de un an, ces documents sont accessibles à tous.

●
ACADEMIA VERLAG

Contact : HÄUSER Caroline,
responsable de la presse
haeuser@nomos.de

Date de création : 1988 / appartient
au groupe Nomos Verlagsgesellschaft
(depuis 2018)

Nombre de nouveautés par an : au moins 40

Ville : Baden-Baden

Maison d'édition scientifique spécialisée
en philosophie, anthropologie et pédagogie
avec également quelques titres consacrés
au sport. La maison compte environ 30
collections, entre autres la prestigieuse
collection de monographies et d'anthologies
« Academia Philosophical Studies ». Academia
Verlag publie pour la communauté
scientifique internationale et édite donc
certains titres en anglais.

www.academia-verlag.de

●
AGENDA VERLAG

Contact : SCHNEEBERGER Michael, éditeur
info@agenda.de

Date de création : 1992

Nombre de nouveautés par an : 20 à 30

Ville : Münster

La maison propose des ouvrages de SHS
spécialisés, mais aussi de la littérature
grand public.

Dans le domaine des sciences sociales,
les ouvrages édités se répartissent comme
suit : histoire (30 %), art et culture (25 %),
société et droit (10 %), musicologie (10 %),
études néerlandaises (15 %), psychologie
(5 %), théologie et religion (5 %).

La maison entend développer des coéditions
avec des universités néerlandaises pour
la publication de collections dédiées
à l'histoire ou à la culture néerlandaise.

La maison n'a jamais traduit de textes
depuis le français, mais elle a déjà publié
des ouvrages traduits depuis l'anglais,
le néerlandais et le japonais.

www.agenda.de

●
AISTHESIS VERLAG

Contact : KOPP Detlev (Prof. Dr.),
directeur éditorial
kopp@aisthesis.de

Date de création : 1985

Ville : Bielefeld

Il s'agit d'une maison d'édition académique
dont les publications sont assez largement
consacrées à l'histoire de la seconde
guerre mondiale. On trouve également
à son catalogue de nombreux ouvrages
de littérature, de philosophie, de théorie
des médias et de psychanalyse.

www.aisthesis.de

●
**AKADEMISCHE
VERLAGSGEMEINSCHAFT
MÜNCHEN**

Contact : lektorat@avm-verlag.de

Date de création : 2012 / appartient
au groupe Thomas Martin Verlagsgesellschaft
mbH & Co. KG

Ville : Munich

Cette maison propose des monographies,
des thèses postdoctorales, des actes
de conférences et des anthologies dans
les champs suivants : études romanes,
études slaves, sciences de la communication
et des médias, histoire, sciences politiques,
théologie, philosophie, sciences sociales
ou bien économie. Ces titres sont rassemblés
dans plusieurs collections, comme
les « Afrika-Studien » [Études sur l'Afrique].

www.avm-verlag.de

●
ALFRED KRÖNER VERLAG

Contact : KLEMM Alfred, éditeur
a.klemm@kroener-verlag.de

Date de création : 1904

Nombre de nouveautés par an : env. 20

Ville : Stuttgart

Le catalogue de cette maison est composé
pour moitié d'ouvrages de fiction et pour
moitié d'ouvrages de SHS pour un public
d'étudiants, mais aussi pour un lectorat
plus large, dans des domaines comme
l'histoire, la philosophie ou la littérature,
notamment. La maison propose des essais
(dans la collection « Einsichten »),
des monographies, des éditions
commentées ainsi que des ouvrages
collectifs. On trouve quelques traductions
au catalogue, mais relativement peu.

Notons par exemple la publication
en allemand de l'ouvrage *La Hanse*,
de Philippe Dollinger (Flammarion).

www.kroener-verlag.de

●
ALLITERA VERLAG

Contact : STRATHERN Alexander,
directeur éditorial
strathern@allitera.de (parle le français)

Date de création : 2001 / appartient
au groupe BUCH&media (depuis 2001)

Nombre de nouveautés par an : 60

Ville : Munich

Allitera Verlag publie des ouvrages de fiction,
ainsi que des sciences humaines et sociales
qui font la part belle à la musicologie (40 %),
à l'histoire (30 %), aux études allemandes
(20 %) et à la sociologie (10 %).

www.allitera.de

●
ANTJE KUNSTMANN VERLAG
Contact : KUNSTMANN Antje , directrice
a.kunstmann@kunstmann.de

Date de création : 1976
Ville : Munich
Cette importante maison d'édition indépendante s'est construite une solide réputation dans la publication de titres issus des sciences sociales critiques. Depuis les théoriciens américains – Michelle Alexander, Thomas Frank, Noam Chomsky – jusqu'aux livres de Gilles Kepel, Antje Kunstmann a toujours accueilli les traductions.
www.kunstmann.de

●
ANTON HIERSEMANN VERLAG
Contact : RUHRBERG Dr. Christine, editrice
c.ruhrberg@hiersemann.de
(parle le français)

Date de création : 1884
Nombre de nouveautés par an : env. 30-40
Ville : Stuttgart
Anton Hiersemann est une maison d'édition de sciences humaines qui s'adresse avant tout à un public spécialisé, notamment en histoire et en études littéraires. Elle propose une trentaine de collections, parmi lesquelles « Monographien zur Geschichte des Mittelalters » [Monographies sur l'histoire du Moyen Âge] ou encore la nouvelle collection « Zeitspiegel » [Miroir des temps]. La maison propose de nombreuses traductions de textes classiques en langues anciennes, notamment en éditions bilingues.
www.hiersemann.de

●
ASCHENDORFF VERLAG
Contact : KRÖGER Dr. Bernward, éditeur
bernward.kroeger@aschendorff.de
(parle le français)

Date de création : 1720
Nombre de nouveautés par an : env. 150
Ville : Münster
Historiquement tournée vers les SHS, la maison Aschendorff-Verlag offre un catalogue diversifié (théologie, histoire, philosophie, sociologie etc.) destiné à un public spécialisé. La maison publie régulièrement des traductions par exemple, depuis le français, *François d'Assise* d'André Vauchez (Fayard).
www.aschendorff-buchverlag.de

●
ATHENA VERLAG
Contact : DUSCHA Rolf, éditeur
rolf.duscha@athena-verlag.de

Date de création : 1996 / appartient au groupe WBV Media GmbH & Co. KG (depuis 2020)
Ville : Oberhausen
Athena Verlag propose des titres de sciences humaines mais aussi quelques ouvrages de fiction. La maison est spécialisée dans les sciences de l'éducation, les études culturelles, la philosophie et l'histoire de l'art.
www.athena-verlag.de

●
BADAWI - ARTES AFRO ARABICA
Contact : BADAWI Dr. phil. Mohamed
mohamed@badawi.de

Date de création : 2005
Ville : Constance
La culture et les langues orientales et africaines sont au cœur de l'activité éditoriale de la maison Badawi, aussi bien dans le domaine de la fiction (à destination notamment de la jeunesse), que des SHS (linguistique, études littéraires, histoire, droit).
www.badawi.de

●
BELTZ JUVENTA
Contact : ENGELHARDT Frank, éditeur
f.engelhardt@beltz.de

Ville : Weinheim
Beltz Juventa est une maison d'édition spécialisée dans les textes de sociologie, ainsi que l'illustrent ses collections « Randgebiete des Sozialen » [Les zones marginales du social], « Grundlagentexte Soziologie » [Textes fondamentaux de la sociologie].
www.beltz.de

●
BERENBERG VERLAG
Contact : VON BERENBERG Heinrich, directeur
info@berenberg-verlag.de

Date de création : 2004
Ville : Berlin
En 2004, Heinrich von Berenberg quitte les éditions Klaus Wagenbach, où il officiait comme éditeur et avait notamment traduit Michel Houellebecq. Il fonde sa propre maison avec sa femme Petra : Berenberg Verlag. Le catalogue se concentre sur l'édition d'essais, de biographies et d'autobiographies exigeantes. Depuis 2010, le catalogue s'est élargi à la littérature.
www.berenberg-verlag.de

●

BERLIN VERLAG

Contact : **DIEDRICH Sven**,
responsable des droits
sven.diedrich@piper.de

Date de création : 1994 / appartient à Piper Verlag, lui-même propriété du groupe suédois Bonnier Si Berlin Verlag s'est rapidement fait connaître pour sa production de romans, la maison n'en est pas moins éditrice de sciences humaines et sociales. Au catalogue, des titres historiques (faisant la part belle à la biographie), des témoignages, de la psychologie populaire et de la philosophie à vocation de développement personnel.
www.piper.de/verlag/unsere-verlage/berlin-verlag

●

**BERLINER WISSENSCHAFTS-
VERLAG (BWV)**

Contact : **GUTSCHE Jessica C.**, directrice
gutsche@bwv-verlag.de (parle le français)

Date de création : 1962 / appartient à Mediengruppe Deutscher Apothekerverlag depuis 2015.

Nombre de nouveautés par an : env. 150

Ville : Berlin

La maison Berliner Wissenschafts-Verlag [la maison d'édition scientifique de Berlin] met l'accent sur les sujets qui concernent Berlin et le Brandebourg, ainsi que l'Europe de l'Est et du Nord. Sa production s'intéresse notamment au droit (collection « Gesellschaft versus Recht » [La société versus le droit]), à l'histoire (avec la « Bibliothek der Brandenburgischen und Preußischen Geschichte » [Bibliothèque de l'histoire du Brandebourg et de la Prusse]) mais aussi aux sciences sociales et politiques. On y compte assez peu de traductions.

www.bwv-verlag.de

●

BERTUCH VERLAG

Contact : info@bertuch-verlag.com

Date de création : 2003

Ville : Weimar

Cette maison, qui édite également de la fiction à destination des adultes comme de la jeunesse, propose des titres de sciences sociales variés, entre sciences politiques, histoire et psychologie.

www.bertuch-verlag.com

●

BÖHLAU VERLAG

Contact : info@boehlau-verlag.com

Date de création : 1853 / appartient au groupe Vandenhoeck & Ruprecht lui-même acquis par Brill Verlag en mars 2021

Villes : Cologne / Weimar / Vienne

Fortement ancré dans le domaine des sciences humaines et des études

culturelles, le catalogue de Böhlau se distingue par son orientation interdisciplinaire et sa diversité. S'adressant à la fois aux chercheurs et au grand public, la maison publie sur de nombreux sujets, de la théologie aux études de genre.

www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com/verlage/boehlau-verlag/

●

BOUVIER VERLAG

Contact : **GRUNDMANN Thomas**, directeur
info@bouvier-verlag.de

Date de création : 1828

Ville : Bonn

Bouvier Verlag publie de la fiction, de la littérature pour la jeunesse ainsi que des ouvrages d'histoire, d'ethnologie, de philosophie, de psychologie et de sciences de la communication.

www.bouvier-verlag.de

●

BRANDES & APSEL VERLAG

Contacts : **APSEL Roland**, directeur éditorial
lektorat@brandes-apsel.de

BRANDES Dr. Volkhard, directeur éditorial
lektorat@brandes-apsel.de

Date de création : 1986

Ville : Francfort-sur-le-Main

La maison Brandes & Apsel édite des monographies ainsi que des revues dans des disciplines telles que les études juives et africaines, les études de genre, les sciences politiques et la psychanalyse.

www.brandes-apsel.de

●

BÜCHNER-VERLAG

Contact : **MANKE Sabine**, co-éditrice
manke@buechner-verlag.de

(bonne compréhension du français à l'écrit)

Date de création : 2008

Nombre de nouveautés par an : 40

Ville : Marburg

La maison publie à la fois des ouvrages de recherche pour un public très spécialisé et des ouvrages de non-fiction plus généralistes. Au sein de ses collections scientifiques, Büchner met l'accent sur les études culturelles et la sociologie des médias tandis qu'en non-fiction, les sujets tels que le développement durable, l'économie sociale et solidaire ainsi que le féminisme sont mis en avant. La maison souhaite d'ailleurs développer son catalogue pour donner plus de place à des textes de critique sociale.

www.buechner-verlag.de

●
**CALLIDUS VERLAG
WISSENSCHAFTLICHER
PUBLIKATIONEN**

Contacts: BAUMANN Emmely;
DORN Rüdiger, directeurs
callidus@callidusverlag.de

Date de création: 2007
Nombre de nouveautés par an: 10 à 12
Ville: Wismar
La maison publie principalement des titres d'histoire et d'histoire de l'art.
www.callidusverlag.de

●
CAMPUS VERLAG
Contact: MOHR Christina, assistante
mohr@campus.de

Date de création: 1975 / appartient au groupe Beltz depuis 2015
Nombre de nouveautés par an: env. 200
Ville: Francfort-sur-le-Main
La ligne éditoriale de Campus Verlag est diversifiée et s'adresse à un public académique autant qu'aux non-spécialistes. La maison propose des ouvrages collectifs, des livres spécialisés et de la non-fiction grand public, notamment en sciences sociales, histoire et études juives. À vocation universitaire, la collection « Campus Reader » rassemble des textes de base des sciences sociales, afin de donner aux étudiants et aux enseignants un aperçu synthétique mais approfondi de l'état de la recherche dans une discipline donnée. La maison a récemment publié la traduction de *La fatigue d'être soi* d'Alain Ehenbreg (Odile Jacob), bien qu'elle traduise principalement depuis la langue anglaise.
www.campus.de

●
CARL HANSER VERLAG
Contact: LENDLE Jo, directeur
jo.lendle@hanser.de

Date de création: 1928
Ville: Munich
Carl Hanser Verlag est l'une des dernières grandes maisons d'édition indépendantes allemandes. En plus d'être une maison de littérature reconnue, elle publie des essais exigeants à destination du grand public, dans des domaines comme l'histoire, la sociologie ou l'étude des religions. Beaucoup de ces derniers sont des traductions, anglo-saxonnes (Audre Lorde, Amartya Sen...) mais aussi françaises (Delphine Horvilleur, Philippe Pujol, Raphaël Glucksmann).
www.hanser.de

●
CHRISTOPH LINKS VERLAG
Contact: HORST Gerrit ter, presse
gerrit.terhorst@aufbau-verlag.de

Date de création: 1989 / Appartient à Aufbau Gruppe depuis 2019
Nombre de nouveautés par an: env. 40
Ville: Berlin
Fondée à l'occasion de la chute du Mur de Berlin, la maison Christoph Links s'est beaucoup investie dans la publication de titres sur l'histoire de l'ancienne RDA, avec deux collections phares « Forschungen zur DDR-Gesellschaft » [Travaux de recherche sur la société de la RDA] et « Militärgeschichte der DDR » [Histoire militaire de la RDA]. L'étude de l'extrême droite, des forces autoritaires et des conflits contemporains en Allemagne constitue un deuxième axe fort du catalogue. La maison publie également de la fiction.
www.christoph-links-verlag.de

●
DE GRUYTER MOUTON
Contact: SIEVERT Birgit, directrice éditoriale
sievert@degruyter.com

Date de création: 1884 / appartient au groupe Walter de Gruyter GmbH (depuis 1977)
Nombre de nouveautés par an: 80 ouvrages, 40 revues
Ville: Berlin
La maison De Gruyter Mouton consacre l'ensemble de son activité éditoriale à des ouvrages de linguistique, qu'il s'agisse de références ou de de textes inédits, tous publiés en anglais. Son lectorat est composé de chercheurs, d'universitaires et d'étudiants.
www.degruyter.com

●
DE GRUYTER OLDENBURG
Contacts: RETHMEIER Martin, directeur éditorial (histoire)
martin.rethmeier@degruyter.com
GIESEN Stefan, directeur éditorial (économie)
stefan.giesen@degruyter.com

Date de création: 1858 / appartient au groupe Walter de Gruyter GmbH (depuis 2013)
Nombre de nouveautés par an: env. 150
Ville: Berlin
De Gruyter Oldenburg est un éditeur scientifique international présent dans les secteurs de l'histoire, de l'économie et des sciences politiques. La maison publie environ 50 % de ses ouvrages en anglais, parmi lesquels des monographies, des revues ou encore des manuels. La maison projette de poursuivre l'internationalisation de son catalogue d'ouvrages historiques et de proposer davantage de projets numériques, notamment en économie.
www.degruyter.com

●
**DEUTSCHER WISSENSCHAFTS-
VERLAG (DWV)**

Contact : GERABEK Prof.
Dr. Werner E., directeur
gerabek@dwv-net.de

Date de création : 1998
Nombre de nouveautés par an : env. 25
Ville : Baden-Baden

La « maison d'édition scientifique allemande » met l'accent sur les ouvrages à l'intersection entre sciences humaines et sciences naturelles. La maison n'a encore jamais réalisé de traduction depuis le français, mais quelques-unes depuis l'espagnol. Elle entend s'adresser à tous les publics.
www.dwv-net.de

●
DÖLLING UND GALITZ VERLAG

Contact : GALITZ Dr. Robert, éditeur
robertgalitz@mac.com

Date de création : 1986
Nombre de nouveautés par an : 14
Ville : Munich / Hambourg

Bien que Dölling und Galitz Verlag se considère plutôt comme une maison d'édition grand public, elle propose surtout des livres de référence, de non-fiction et des collections scientifiques dans les domaines de l'histoire et des études juives.
www.dugverlag.de

●
DTV VERLAGSGESELLSCHAFT

Contacts : FESTNER Katharina,
directrice éditoriale adjointe
festner.katharina@dtv.de (parle français)
FORSTER Iris, éditrice
forster.iris@dtv.de (parle français)

Date de création : 1960
Nombre de nouveautés par an : env. 400
Ville : Munich

Maison d'édition grand public qui propose de la fiction comme de la non-fiction. DTV publie de l'histoire, de la philosophie, de la sociologie, de l'économie, de la psychologie et de la pédagogie. Elle traduit principalement depuis l'anglais, mais réalise également régulièrement des traductions depuis le français, comme le titre *Infographie de la Seconde Guerre mondiale* dirigé par Jean Lopez (Perrin).
www.dtv.de

●
DUNCKER & HUMBLOT

Contact : BECK Andreas, éditeur
beck@duncker-humblot.de

Date de création : 1798
Nombre de nouveautés par an : env. 250
Ville : Berlin

La très ancienne maison d'édition Duncker&Humblot est spécialiste

des publications juridiques, bien qu'elle propose également des titres d'histoire et de philosophie.

www.duncker-humblot.de

●
DROEMER KNAUR

Contact : SCHUSTER Kerstin,
responsable des droits
kerstin.schuster@droemer-knaur.de

Date de création : 1901 / appartient au groupe Holtzbrinck
Ville : Munich

Cette maison munichoise propose un large catalogue de fiction, elle publie également de nombreux titres de non-fiction à destination du grand public. Psychologie et philosophie populaire, essais sur les thèmes des débats contemporains (immigration, féminisme, terrorisme, etc.), sociologie des organisations, sont autant de thèmes prisés par Droemer Knaur.
www.droemer-knaur.de

●
EB-VERLAG DR. BRANDT

Contact : post@ebverlag.de

Ville : Berlin

La production SHS de la maison EB-Verlag s'intéresse notamment à l'Islam, aux études orientales et à l'histoire de l'esclavage.
www.ebv-berlin.de

●
ECHTER VERLAG

Contact : ADAM Stephanie
info@echter.de

Date de création : 1946

Ville : Würzburg

La maison Echter est spécialisée en théologie et en spiritualité.
www.echter.de

●
EDITION NAUTILUS

Contact : PICANDET Katharina,
responsable des droits
lektorat@edition-nautilus.de

Date de création : 1974

Ville : Hambourg

Maison d'édition indépendante, fondée dans le sillage des mouvements de 1968, Edition Nautilus n'a cessé depuis de faire vivre les sciences sociales critiques en Allemagne, grâce à son riche catalogue de non-fiction et de littérature. De nombreuses disciplines y sont représentées : études de genre, histoire, théorie politique, etc. On y retrouve donc les traductions de nombreux textes engagés parus en France, de *Sorcières* de Mona Chollet (Zones) aux textes situationnistes de Raoul Vaneigem ou du Comité invisible.
www.edition-nautilus.de

●
EDITIONES SCHOLASTICAE
 Contact : HÜNTELMANN Dr. Rafael, éditeur
info@editiones-scholasticae.de

Nombre de nouveautés par an : 10 à 12

Ville : Neunkirchen-Seelscheid

Les Editions Scholasticae se consacrent entièrement à la publication d'ouvrages de philosophie. La maison vise un lectorat diversifié (étudiants, spécialistes ou amateurs motivés), au travers de plusieurs collections, dont « *Lectiones Thomisticae* » où l'on retrouve la première traduction en langue allemande du commentaire de Thomas d'Aquin sur la *Métaphysique* d'Aristote. La maison traduit depuis l'anglais, mais aussi depuis le français – dernièrement, *Le réalisme du principe de finalité* de Réginald Garrigou-Lagrange (éditions Saint-Rémi).

www.editiones-scholasticae.de

●
EDITION SIGMA

Contact : HÄUSER Caroline, relations presse
haeuser@nomos.de

Date de création : 1984 / appartient au groupe Nomos Verlagsgesellschaft (depuis 2015)

Nombre de nouveautés par an : 25-30

Ville : Baden-Baden

La lettre grecque S (sigma) fait référence aux sciences sociales, représentées chez cet éditeur par la sociologie, les sciences politiques, les études de genre, la pédagogie et l'économie. L'une de ses collections emblématiques est « *Wirtschaftssoziologie und Politische Ökonomie* » [Sociologie économique et économie politique] et la maison compte s'orienter plus spécifiquement vers des titres traitant des inégalités sociales.

www.sigma.nomos.de

●
EDITION TEXT+KRITIK

Contact : TRUTNAU Stefanie,
 RP, marketing, ventes
s.trutnau@etk-muenchen.de

Date de création : 1996 / fait partie du groupe Richard Boorberg Verlag GmbH & Co. KG

Nombre de nouveautés par an : 60

Ville : Munich

La maison text+kritik offre un vaste catalogue de sciences humaines dans les domaines des études littéraires, de la musicologie et des études cinématographiques. La maison édite également des revues, dont *Text-Kritik*, qui s'intéresse aux romanciers de langue allemande. La collection « *Frankfurter Adorno Blätter* » [Les feuilles d'Adorno de Francfort], se concentre sur des textes et des documents inédits provenant des archives de Theodor W. Adorno. La maison a déjà

publié plusieurs titres depuis le français comme *Projet d'histoire littéraire contemporaine* de Louis Aragon (Gallimard).
www.etk-muenchen.de

●
EHP - VERLAG ANDREAS KOHLHAGE

Contact : KOHLHAGE Andreas, éditeur
info@ehp-koeln.com

Date de création : 1986

Ville : Gevelsberg

EHP est une maison d'édition spécialisée dans la publication d'ouvrages traitant de psychologie appliquée, avec un accent particulier mis sur la psychologie humaniste (notamment par le biais de la collection « *Edition Humanistische Psychologie* »). Les publications, sous forme de guides, de manuels, de revues et d'essais, sont destinées aux professionnels comme au grand public.

www.ehp-koeln.com

●
EOS EDITIONS

Contact : SCHÄFER Cyrill, directeur
cyrill@eos-verlag.de (parle le français)

Date de création : 1902

Nombre de nouveautés par an : env. 50 à 60

Ville : Sankt Ottilien

Avec ses publications variées (sous la forme de monographies, thèses, manuels, actes de conférence etc.), la maison EOS Editions s'adresse avant tout au lectorat universitaire. Bien qu'environ 80 % des publications aient pour sujet la religion et la théologie, la maison propose aussi des titres d'histoire. L'une de ses collections phares est « *Spuren. Essays zu Kultur und Glaube* » [Traces. Essais sur la culture et la foi] qui rassemble des essais mettant l'accent sur les dimensions culturelles du christianisme. La maison publie également neuf revues. Elle réalise principalement des traductions de l'anglais, mais aussi de l'italien, du coréen ou encore du français (Claude Rault, *Désert, ma cathédrale*, chez DDB).

www.eos-books.com

●
EPODIUM VERLAG

Contact : BACKOEFER Andreas, directeur
A.backoefer@epodium.de (parle français)

Date de création : 2000

Nombre de publications par an : 5 à 6

Ville : Munich

La ligne éditoriale d'Epodium est tournée vers les livres sur l'art et l'esthétique. Des traductions du français, comme *Le Théâtre contemporain* de Patrice Pavis (Armand Colin) figurent à son catalogue.

www.epodium.de

●
ERGON VERLAG**Contact : HÄUSER Caroline, relations presse**
haeuser@nomos.de (parle français)**Date de création :** 1989 / appartient au groupe Nomos Verlagsgesellschaft (depuis 2017)**Nombre de titres par an :** env. 65**Ville :** Würzburg

Fortement ancrée dans le milieu scientifique, Ergon Verlag coopère avec des institutions scientifiques, des pôles d'excellence universitaires et des chaires académiques.

Son catalogue – destiné à un public universitaire – est diversifié : littérature, philosophie, sciences politiques, sociologie, études orientales et antiques, sciences de l'information et des bibliothèques...

Ses textes s'organisent selon plusieurs collections dirigées par des représentants d'institutions de recherche renommées. Parmi les plus fameuses, « *Literatura. Wissenschaftliche Beiträge zur Moderne und ihrer Geschichte* » [Contributions scientifiques à la modernité et à son histoire] ou la « *Bibliotheca Academica - Orientalistik* [Études orientales]. À l'avenir, la maison souhaite encore élargir son catalogue en intégrant les études byzantines, la musicologie et les études théâtrales.www.ergon-verlag.de●
ERICH SCHMIDT VERLAG**Contact : LEHNEN Dr. Carina, éditrice**
philologie@ESVmedien.de**Date de création :** 1924**Nombre de titres par an :** environ 50**Ville :** BerlinLes publications de SHS de l'éditeur Erich Schmidt, outre des textes sur l'économie et le droit, traitent principalement de philologie à destination de publics avertis. Entre autres collections, les « *Studien des Frankreich-Zentrums* » [Études de l'institut Frankreich-Zentrum] publient des textes bilingues franco-allemands.www.ESV.info●
ERNST REINHARDT**Contact : VERREL Alena, relations presse et droits**
verrel@reinhardt-verlag.de**Date de création :** 1899**Nombre de titres par an :** env. 40**Ville :** Munich

Ernst Reinhardt Verlag publie principalement des ouvrages

de psychologie, de psychothérapie, de pédagogie, de gérontologie autant pour les théoriciens que pour les praticiens et les étudiants. L'éditeur entend développer la publication de titres consacrés aux enfants et aux adolescents. Les traductions depuis le français n'y sont pas absentes, en atteste la publication du livre de Serge Tisseron *La Honte* (Dunod).www.reinhardt-verlag.de●
EVANGELISCHE VERLAGSANSTALT**Contact : BÄNDER Mandy, éditrice**
baender@eva-leipzig.de**Date de création :** 1946**Nombre de titres par an :** env. 180**Ville :** LeipzigComme l'indique son nom, la théologie protestante est au cœur de la programmation de la Evangelische Verlagsanstalt. La maison propose des titres sur l'étude de la Bible (Ancien et Nouveau Testament), sur l'histoire de l'Église ou sur la théologie. La maison développe actuellement 81 collections, avec entre autres « *Christentum und Zeitgeschehen* » [Christianisme et histoire contemporaine], qui explore l'histoire contemporaine sous un prisme chrétien.www.eva-leipzig.de●
FELIX MEINER VERLAG**Contacts : MEINER Johann, directeur**
johann.meiner@meiner.de
SIMON-GADHOF Marcel, éditeur principal
simon@meiner.de
HANSEN Ulla, éditrice et droits
hansen@meiner.de (parle français)**Date de création :** 1911**Nombre de titres par an :** env. 40**Ville :** HambourgFelix Meiner Verlag s'est entièrement consacrée à la publication d'ouvrages de philosophie destiné à un lectorat spécialisé et amateur, notamment avec une collection d'essais : la « *Blaue Reihe* » [La collection bleue]. La maison entend élargir son catalogue en mettant l'accent sur les femmes philosophes. La maison a déjà traduit des ouvrages depuis le français, comme *Histoire de la pensée chinoise* d'Anne Sheng (éditions du Seuil).www.meiner.de

●
**FERDINAND
SCHÖNINGH VERLAG**

Contact : PERSCH Jörg, directeur
persch@schoeningh.de

Date de création : 1847 / détenu
par Brill Deutschland GmbH (depuis 2017)

Ville : Paderborn

L'éditeur de SHS Ferdinand Schöningh propose, pour un lectorat spécialiste ou plus grand public, des ouvrages d'histoire (sur le national-socialisme, l'histoire de la violence, l'histoire militaire), de théologie (catholique, protestante et orthodoxe) et de littérature. En guise d'exemple parmi les nombreuses collections proposées, « Geschichte der technischen Kultur » [Histoire de la culture technique] rassemble des publications historiographiques examinant le rôle central et la signification de la technologie pour l'histoire des XIX^e et XX^e siècles afin de contribuer à la compréhension de la modernité.

www.schoeningh.de

●
FORUM VERLAG GODESBERG

Contact : WENDLAND Carl Werner, directeur
contact@formvg.de

Date de création : 1988

Nombre de titres par an : 5 à 10

Ville : Mönchengladbach

Environ 95 % du catalogue de Forum Verlag Godesberg traite des sciences sociales et du droit, avec un intérêt particulier pour la criminologie, le droit pénal des mineurs et la protection de la jeunesse par rapport aux médias. Ces livres spécialisés visent avant tout un lectorat universitaire.

www.forumvg.de

●
**FRANK&TIMME - VERLAG FÜR
WISSENSCHAFTLICHE
LITERATUR**

Contact : MATTHES Astrid, éditrice
a.matthes@frank-timme.de
(parle français)

Date de création : 2004

Nombre de titres par an : env. 100

Ville : Berlin

Frank&Timme est une maison d'édition académique, qui aborde un large panel de disciplines : langues, traductologie, littérature, études slaves, études romanes, pédagogie sociale, histoire et religion. Cela au travers de nombreuses collections, comme le « Forum für Fachsprachen-Forschung » [Forum pour les études des langages techniques] en matière de linguistique et « Transkulturalität – Translation – Transfer » du côté de la traductologie.

La maison s'adresse avant tout aux professionnels et aux chercheurs, non sans délaissier les étudiants et le public intéressé. On y trouve quelques traductions.
www.frank-timme.de

●
FRANZ STEINER VERLAG

Contact : GRIEBEL Sarah,
responsable du marketing
sgriebel@steiner-verlag.de

Date de création : 1949 / appartient
au groupe Mediengruppe Deutscher
Apothekerverlag (depuis 1974)

Nombre de publications par an : env. 180

Ville : Berlin

Une grande partie du catalogue de Franz Steiner Verlag est consacrée à l'histoire, et notamment à l'histoire antique. Avec ses ouvrages collectifs et ses monographies, l'éditeur s'adresse notamment aux universités, aux institutions de recherche et d'enseignement. De ce fait, la plus importante de ses collections est « Historia – Einzelschriften » [monographies] qui met l'accent sur l'étude de la période de l'Antiquité gréco-romaine. En outre, on peut citer la « Schriftenreihe des Deutsch-Französischen Historikerkomitees » [Les Cahiers du Comité franco-allemand des historiens]. Peu de traductions dans cette maison, ce qui ne l'empêche pas d'avoir publié des auteurs français comme Alain Drouard avec *Histoire des cuisiniers en France* (CNRS) ou Yann Le Bohec pour son titre *L'armée romaine* (éditions Picard).
www.steiner-verlag.de

●
**FROMMANN-HOLZBOOG
VERLAG**

Contact : PERNER Sarah, éditrice et licences
lektorat@frommann-holzboog.de
(parle français)

Date de création : 1727

Nombre de nouveautés par an : env. 30

Ville : Stuttgart

La maison d'édition scientifique Frommann-holzboog s'est positionnée sur les champs de la philosophie et la théologie, étudiant en particulier l'idéalisme allemand, le début de la période moderne et la Réforme protestante, ainsi que la psychanalyse, bien que de nombreuses autres disciplines soient également présentes à son catalogue. Ses ouvrages s'adressent à un public universitaire. Entre autres collections, « Problemata » se considère comme un forum où se discutent les idées, indépendamment des frontières disciplinaires. Les traductions prennent généralement la forme d'articles dans des revues ou des ouvrages collectifs.

www.frommann-holzboog.de

●
GEORG OLMS AG VERLAG
Contact : OLMS Dietrich, directeur
dietrich.olms@olms.de (parle français)

Date de création : 1958
Nombre de titres par an : env. 115
Villes : Hildesheim / Zurich / New York
La maison Georg Olms présente à son lectorat (avant tout scientifique) un large éventail de titres de SHS, dans les domaines de l'histoire, des études orientales, de la linguistique ou de la philosophie. Au-delà des ouvrages de référence et des monographies, la maison propose également des ouvrages de vulgarisation scientifique et des titres de non-fiction. La collection « Europaea Memoria » rassemble des titres de philosophie du XIX^e et du XX^e siècle en langues anglaise, française, allemande et – moins fréquemment – en espagnol et en italien. La maison a déjà publié un grand nombre de traductions depuis le français.
www.olms.de

●
GOLDMANN
Contact : WENDEBOURG Gesche,
responsable des droits
gesche.wendebourg@penguinrandomhouse.de

Date de création : 1922 / appartient au groupe Bertelsmann-Random House (depuis 1977)
Ville : Munich
Originellement installé à Leipzig, cet éditeur a joué un grand rôle dans le développement du livre de poche en Allemagne. Il publie aujourd'hui des polars et de la littérature populaire mais aussi de la non-fiction. Ces titres à fort tirage vont de la science populaire à l'ésotérisme (sous le label Goldmann Arkana), en passant par le témoignage (à titre d'exemple, les récents ouvrages du couple Obama).
<https://www.penguinrandomhouse.de/>

●
**HALLESCHER VERLAG,
MANFRED SCHWARZ**
Contact : SCHWARZ Manfred, directeur
ms@hallescher-verlag.de

Date de création : 1993
Nombre de titres par an : 1-2
Ville : Halle-sur-Saale
Hallescher Verlag est une maison qui publie exclusivement des SHS, mettant au cœur de son activité des disciplines telles que la philosophie, l'esthétique, la religion, la linguistique et l'histoire (notamment contemporaine). La collection « Schriftenreihe zur Geistes- und Kulturgeschichte. Texte & Dokumente »

[Collection de publications sur l'histoire intellectuelle et culturelle. Textes & documents] rassemble des textes significatifs d'une ère culturelle, expliqués et complétés par des tableaux chronologiques. Avec ses publications, la maison vise non seulement un public académique, mais aussi un public non spécialiste ayant un intérêt pour les sciences humaines.
www.hallescher-verlag.de

●
HAMBURGER EDITION HIS
Contact : LAMMERS Dr. Sabine, éditrice
sabine.lammers@his-online.de
(parle français)

Date de création : 1994
Nombre de titres par an : 10 à 12
Ville : Hambourg
Hamburger Edition est la maison d'édition de l'Institut de recherche sociale de Hambourg (HIS). Outre ce lien étroit avec les recherches de l'Institut, la ligne de la maison l'a toujours amenée à les compléter par des publications issues de la recherche germanophone et internationale en histoire, sociologie et sciences politiques. Son lectorat se compose d'étudiants, d'enseignants, d'universitaires mais aussi de professionnels (travailleurs de l'éducation ou des ONG, journalistes...). Environ 30 des 200 titres publiés sont des traductions depuis le français ; on retrouve des auteurs comme Bruno Cabanes, Robert Castel, Luc Boltanski, Laurent Thévenot, Myriam Revault d'Allonnes ou encore Pierre Rosanvallon.
www.hamburger-edition.de

●
HARRASSOWITZ VERLAG
Contact : GIETZ Robert,
responsable marketing et ventes
rgietz@harrassowitz.de (parle français)

Date de création : 1872
Nombre de titres par an : 250
Ville : Wiesbaden
S'adressant avant tout à un public scientifique, la maison Harrassowitz offre des monographies et des revues dans les domaines des études orientales, slaves, antiques et médiévales, ainsi qu'en histoire culturelle. Elle compte un grand nombre de collections, dont la plus imposante est certainement les « Monumenta Germaniae Historica », une collection de plus de 300 volumes de sources écrites de l'Antiquité tardive et du Moyen Âge ayant pour objectif de les rendre accessibles à la recherche et de contribuer ainsi à l'étude scientifique et critique de l'histoire allemande et européenne.
www.harrassowitz-verlag.de

●
HARTUNG - GORRE VERLAG
Contact : GORRE Dr. Renate, directrice
verlag@hartung-gorre.de

Ville : Constance

La maison Hartung-Gorre propose un certain nombre de titres de SHS (env. 50 % de son catalogue), notamment dans les disciplines suivantes : études juives, droit, études allemandes, histoire et philosophie, au travers d'une dizaine de collections.

www.hartung-gorre.de

●
HERBERT VON HALEM VERLAG
Contact : VON HALEM Herbert, directeur
herbert.halem@halem-verlag.de

Date de création : 1997

Nombre de titres par an : 25 à 30

Ville : Cologne

Le catalogue de la maison Herbert von Halem est presque exclusivement consacré à la sociologie ainsi qu'aux études culturelles, des médias et de la communication.

Les enseignants, les étudiants et le lectorat motivé constituent son public. Parmi ses collections, notons les « Klassiker der Wissenssoziologie » [Les classiques de la sociologie du savoir], dont les titres sont conçus pour faciliter la réception et la compréhension de chaque œuvre à travers des cadres biographiques et historiques. On lui doit notamment la traduction de nombreux ouvrages de Pierre Bourdieu en langue allemande.

www.halem-verlag.de

●
IBIDEM-VERLAG
Contacts : SCHÖN Christian, PDG
cs@ibidem.eu
DOSCH Stefanie, relation auteurs
sd@ibidem.eu (parle français)

Date de création : 1996

Nombre de nouveautés par an : env. 120

Ville : Hanovre

La maison d'édition scientifique internationale Ibidem est notamment reconnue pour ses ouvrages consacrés à l'Europe de l'Est et plus particulièrement de l'Ukraine.

Les publications académiques s'adressent notamment aux scientifiques, aux étudiants, aux bibliothèques et aux institutions.

Les livres de non-fiction, eux, offrent aux lecteurs non-spécialistes mais intéressés, la possibilité de s'informer dans des ouvrages sérieux et accessibles.

L'éditeur publie plus de 60 collections de livres et de revues scientifiques reconnus. Par exemple, « Soviet and Post-Soviet Politics and Society » [Politique et société soviétiques

et post-soviétiques] est une collection renommée qui existe depuis 2004 qui s'enrichit de 15 à 20 titres par an.

www.ibidem.eu

●
IUDICIUM VERLAG
Contact : DORNIER Aimée,
directrice éditoriale
info@iudicium.de

Date de création : 1983

Nombre de nouveautés par an : env. 40

Ville : Munich

Spécialisée dans les sciences humaines et sociales, la maison Iudicium offre un grand nombre de publications dans le domaine des études allemandes mais aussi est-asiatiques, avec un regard particulier sur le Japon. Les nombreuses monographies, anthologies, thèses et revues publiées s'adressent principalement à un public de chercheurs, mais touchent également un lectorat plus large.

www.iudicium.de

●
J.B. METZLER
Contacts : FETZER Dorothee,
directrice éditoriale SHS
dorothee.fetzer@springer.com
SCHULMEYER Stefanie,
responsable de la communication
stefanie.schulmeyer@springernature.com
(parle le français)

Date de création : 1628 / appartient à Springer Nature (depuis 2015)

Nombre de nouveautés par an : env. 130

Ville : Heidelberg

La maison d'édition J.B. Metzler, fondée en 1628, est reconnue pour ses publications dans des domaines de la littérature, de la philosophie et de l'histoire ancienne. Les publications sont en langue allemande, mais aussi, en partie, en langue anglaise et leurs auteurs sont originaires de toute la région DACH (Allemagne-Autriche-Suisse). Elles s'adressent majoritairement à un public spécialisé ou étudiant. Parmi ses succès, la collection « ... und die Folgen » [... et les conséquences] présente de manière concise le travail de grands écrivains ou philosophes, mais surtout la portée de leur travail. Quant à la collection « #philosophie orientiert » [#orienté vers la philosophie], elle propose à des philosophes reconnus de répondre à des dilemmes de la vie de tous les jours comme à des questions fondamentales de notre temps avec rigueur et simplicité.

www.metzlerverlag.de

●
J.H. RÖLL VERLAG
Contact : info@roell-verlag.de

Ville : Dettelbach

Des monographies, des manuels, mais aussi des leprellos composent l'offre éditoriale de J.H. Röll. La maison fait la part belle à l'égyptologie, dans le cadre de la collection « Studien zu den Ritualszenen altägyptischer Tempel » [Études sur les scènes rituelles des temples de l'Égypte ancienne], où sont présentés les résultats de recherches récentes. En outre, la maison propose des titres dans les domaines des études africaines, de l'histoire, de la linguistique, des études culturelles, de l'ethnologie, de la philosophie etc.

www.roell-verlag.de

●
JONAS VERLAG
Contact : ERDMANN Maria, éditrice
maria.erdmann@asw-verlage.de
(parle français)

Date de création : 1973 / appartient à arts + science weimar GmbH

Nombre de titres par an : 20

Ville : Ilmtal-Weinstraße

L'histoire culturelle constitue le cœur de l'identité éditoriale de Jonas Verlag. La maison propose diverses monographies et essais, touchant un public plutôt large (scientifique et amateur).

www.asw-verlage.de

●
KARL DIETZ VERLAG BERLIN
Contact : BECK Martin, directeur éditorial
beck@dietzberlin.de

Date de création : 1946

Ville : Berlin

Les écrits de Karl Marx et de Rosa Luxemburg occupent une place importante au sein du catalogue de Karl Dietz Verlag, une maison affiliée au parti Die Linke. Au-delà de leurs œuvres complètes, la maison édite des essais et des traductions avec pour objectif de faire vivre le débat autour du marxisme. La maison publie également des contributions actuelles à l'économie politique critique et aux débats théoriques sur l'analyse du capitalisme. À ne pas confondre avec la maison Verlag J. H. W. Dietz Nachfolger qui est, elle, affiliée au parti social-démocrate.

www.dietzberlin.de

●
KIEPENHEUER & WITSCH
Contact : GEBLA Kerstin, directrice
verlag@kiwi-verlag.de

Date de création : 1948 / appartient au groupe Holtzbrinck

Ville : Cologne

Les collections de non-fiction de « Kiwi Verlag » proposent à un lectorat globalement amateur des essais divers (sur la musique et l'art), des biographies et témoignages, des titres d'histoire grand public ou de réflexions sur l'actualité. Les traductions sont fréquentes : depuis le français, on trouve par exemple celles du *Peintre dévorant la femme* de Kamel Daoud (Actes Sud), de *Sous les crampons la plage* de Daniel Cohn-Bendit (Robert Laffont) ou bien *King Kong théorie* de Virginie Despentes (Grasset).

www.kiwi-verlag.de

●
KLETT-COTTA VERLAG
Contact : KNIFFLER Frauke,
direction droits et licences
f.kniffler@klett-cotta.de

Ville : Stuttgart

Au sein de ses collections de SHS, la maison Klett-Cotta publie avant tout de la psychologie. Avec ses livres de non-fiction, la maison vise un public plutôt large. Avec la traduction des volumes de l'œuvre de Jean Piaget, éminent psychologue du XX^e siècle et pionnier de la psychologie du développement, la maison met à disposition les écrits centraux pour la recherche interdisciplinaire.

www.klett-cotta.de

●
**KLIOMEDIA VERLAG FÜR
GESCHICHTE UND KULTUR**
Contact : REVERCHON Alexander,
directeur éditorial
reverchon@kliomedia.de

Ville : Trèves

Installée dans la ville universitaire de Trèves, Kliomedia est une maison d'édition largement spécialisée dans l'histoire. Toutes les facettes de la discipline sont explorées, de l'archéologie, l'histoire de l'art, l'histoire culturelle, l'histoire régionale et locale à l'histoire religieuse. L'éditeur propose également des titres de philologie. Avec ses monographies, anthologies, éditions, actes de conférence et ouvrages collectifs, Kliomedia vise avant tout un public de chercheurs et d'universitaire.

www.kliomedia.de

●
KOHLHAMMER

Contact : KLAIBER Dr. Gundula,
juriste d'édition et gestionnaire de droits
gundula.klaiber@kohlhammer.de
(parle français mais préfère utiliser l'anglais,
notamment pour un contrat)

Date de création : 1866

Nombre de nouveautés par an : 350

Ville : Stuttgart

La maison Kohlhammer publie des ouvrages de droit, de sociologie, de gérontologie, de théologie, de philosophie, etc. Il s'agit avant tout de manuels ainsi que de livres pratiques, à destination d'un public professionnel ou d'étudiants. La collection « Psychologie in der Sozialen Arbeit » [La psychologie dans le travail social] présente – pour la première fois dans la littérature spécialisée en langue allemande – les contenus des différentes sous-disciplines de la psychologie, destinés à répondre aux besoins des étudiants en travail social. Les perspectives de développement de la maison l'orientent vers un renforcement de son catalogue de sociologie.

www.kohlhammer.de

●
KÖNIGSHAUSEN & NEUMANN

Contact : SEGER Daniel, éditeur
seger@koenigshausen-neumann.de

Date de création : 1979

Nombre de publications par an : 240

Ville : Würzburg

La maison Königshausen & Neumann propose des ouvrages en philosophie, littérature, études anglaises et allemandes, histoire, etc. S'adressant à un public spécialisé, la maison édite des ouvrages collectifs et de thèses de doctorat, ainsi que des essais à destination d'un public plus large. Parmi ces titres, quelques traductions du français, comme celle de l'ouvrage de Michel Butor, *Dialogue avec 33 variations de Ludwig van Beethoven sur une valse de Diabelli* (Gallimard).

www.verlag-koenigshausen-neumann.de

●
KULTURVERLAG KADMOS

Contact : BURCKHARDT Wolfram,
directeur éditorial
wb@kulturverlag-kadmos.de

Date de création : 1995

Nombre de titres par an : env. 35

Ville : Berlin

Les SHS représentent les quatre cinquièmes de l'activité éditoriale de Kulturverlag Kadmos. À parts à peu près égales, il s'agit de titres d'histoire, de sciences

de la communication et de sciences politiques et de philosophie, qui entendent s'adresser aux spécialistes comme au grand public.

La maison, qui réalise quelques traductions depuis le français (Pierre Klossowski par exemple), souhaite élargir son catalogue avec des romans graphiques ainsi que davantage de livres numériques.

www.kulturverlag-kadmos.de

●
LIT-VERLAG

Contacts :

à Berlin : HOPF Veit D.

berlin@lit-verlag.de

à Münster : RAINER Michael J.

lit@lit-verlag.de

Date de création : 1980

Nombre de titres par an : 1 000

Villes : Berlin / Londres / Münster / Vienne / Zurich

Le LIT-Verlag est une maison d'édition qui englobe pratiquement l'ensemble du champ des SHS. Son programme éditorial est structuré par des collections scientifiques et complété par des revues. À titre d'exemple, la collection « Islam in der Lebenswelt Europa » [L'Islam en Europe] se veut être un espace pour la discussion autour des questions concernant la coexistence entre musulmans et non-musulmans dans les sociétés sécularisées d'Europe. Elle réalise de nombreuses traductions, ainsi que des titres bilingues franco-allemands.

www.lit-verlag.de

●
LOGOS VERLAG BERLIN

Contacts : BUCHHOLTZ Volkhard, directeur
v.buchholtz@logos-verlag.de

KOSTRIOUKOVA Anastassia, relations auteurs
anastassia.kostrioukova@logos-verlag.de
(parle français)

Date de création : 1995

Nombre de titres par an : 200

Ville : Berlin

Les sciences humaines et sociales constituent la moitié du catalogue de Logos Verlag Berlin. L'éditeur propose de nombreuses monographies et anthologies au sein de collections, comme la collection interdisciplinaire « Sozialethische Studien » [Études d'éthique sociale], coéditée par l'université catholique d'Eichstätt-Ingolstadt, qui pose des questions de justice et d'éthique dans nos sociétés.

www.logos-verlag.de

●
**LUKAS VERLAG FÜR KUNST-
UND GEISTESGESCHICHTE**
Contact : BÖTTCHER Dr. Frank,
directeur éditorial
lukas.verlag@t-online.de

Date de création : 1995

Nombre de titres par an : 25-30

Ville : Berlin

L'histoire est centrale dans le catalogue du Lukas Verlag, avec des sujets tels que l'histoire de l'art, l'histoire de l'architecture, le national-socialisme ou la République démocratique allemande. S'adressant à un large public, spécialisé ou non, l'éditeur publie avant tout des essais au sein de collections comme les « Studien und Dokumente zu Alltag, Verfolgung und Widerstand im Nationalsozialismus » [Études et documents sur la vie quotidienne, la persécution et la résistance sous le national-socialisme]. La maison entend cependant cesser ses activités éditoriales à l'horizon 2030.

www.lukasverlag.com

●
**MANUTIUS VERLAG
HEIDELBERG**
Contact : WÜRKER Frank,
directeur éditorial
manutiusverlag@t-online.de

Ville : Heidelberg

S'adressant à la fois à un lectorat scientifique et au grand public, Manutius Verlag propose des essais dans les domaines de la philosophie, de la littérature, de l'art, de la musicologie et du droit. La collection « Exempla Philosemitica » a pour objectif de rendre accessible, par le biais de nouvelles éditions, des témoignages historiques introuvables, bien qu'essentiels, de l'entente entre juifs et chrétiens à l'époque moderne.

www.manutius-verlag.de

●
MATTES VERLAG
Contact : MATTES Kurt, directeur éditorial
verlag@mattes.de

Date de création : 1989

Nombre de titres par an : env. 12

Ville : Heidelberg

Mattes Verlag est une maison d'édition scientifique spécialisée en littérature, psychologie et pédagogie. Les bibliothèques, les instituts, mais aussi le public motivé constituent le lectorat de cette maison. Elle propose des travaux collectifs dans le cadre d'ouvrages interdisciplinaires, des publications commémoratives, des thèses ainsi que des ouvrages comme l'édition des œuvres complètes de l'écrivain et pédagogue allemand Johann Karl Wezel.

www.mattes.de

●
MATTHES&SEITZ
Contact : RÖTZER Andreas, directeur éditorial
a.roetzer@matthes-seitz-berlin.de
(parle français)

Date de création : 2004

Nombre de publications : 120

Ville : Berlin

La maison Matthes&Seitz met l'accent sur la philosophie et la littérature, les sciences sociales et politiques, avec un intérêt particulier pour la France, la Chine et la Russie. La maison propose notamment des monographies et des essais à un public composé d'étudiants, de lecteurs motivés et de bibliophiles. La série de publication « Fröhliche Wissenschaft » [Les sciences joyeuses] présente des thèses fortes et des pensées expérimentales de philosophes internationaux, de chercheurs en littérature et de spécialistes des sciences sociales dans des textes courts et concis. La collection « Batterien » [Les batteries], elle, est constituée d'œuvres classiques et de textes canoniques de la philosophie, de la littérature et des sciences sociales. Les traductions, depuis une trentaine de langues, sont bien présentes au sein du catalogue de Matthes&Seitz, le français étant la langue la plus représentée (avec 150 titres, parmi eux des traductions d'œuvres d'Antonin Artaud, Georges Bataille, Jean Baudrillard, Michel Butor, etc.)

www.matthes-seitz-berlin.de

●
MENTIS VERLAG
Contact : KIENECKER Michael, éditeur
kienecker@mentis.de

Date de création : 1998 / appartient à Brill Deutschland GmbH (depuis 2018)

Nombre de titres par an : 40

Ville : Paderborn

Mentis Verlag est un éditeur de philosophie et de philologie. À la philosophie de l'esprit et analytique s'ajoutent des ouvrages sur l'éthique et la philosophie morale, politique ou encore juridique. La maison édite un nombre important de collections, entre autres la « Philosophiegeschichte und logische Analyse / Logical Analysis and History of Philosophy [Histoire de la philosophie et de l'analyse logique], une collection bilingue en anglais qui se veut un forum de discussion international. Citons également la collection « nachGedacht - Moderne Klassiker » [Réfléchi - Les classiques modernes] qui met l'accent sur des auteurs remarquables de la seconde moitié du XX^e siècle dans les domaines de la philosophie et des sciences cognitives.

www.mentis.de

●
MERVE VERLAG
Contact : LAMBERTY Tom, directeur éditorial
merve@merve.de

Date de création : 1970
Nombre de titres par an : 12-18
Ville : Leipzig
Avec la grande diversité des thèmes abordés par ses publications, Merve Verlag s'adresse à un large public. Merve propose exclusivement des essais, notamment en philosophie, en art, en études de genre ainsi qu'en sciences politiques. Les traductions, notamment depuis le français (environ 180 titres avec par exemple Guy Debord et Alice Becker-Ho), l'anglais (70 titres), l'italien (60 titres), mais aussi depuis d'autres langues comme l'hébreu, le japonais, le russe et le hongrois constituent une partie importante de l'activité éditoriale. À l'avenir, la maison prévoit la création d'une plateforme numérique de libre accès.
www.merve.de

●
METROPOL
Contact : veitl@metropol-verlag.de

Date de création : 1988
Ville : Berlin
L'éditeur Metropol s'est exclusivement consacré aux ouvrages d'histoire, s'intéressant particulièrement à l'histoire contemporaine, celle du national-socialisme et des camps de concentration, de la RDA et du communisme en Europe de l'Est. S'y ajoutent des études sur l'antisémitisme actuel et l'extrémisme de droite. La maison propose une trentaine de collections, comme les « Studien zum Antisemitismus in Europa » [Études sur l'antisémitisme en Europe] et la « Historische Demokratieforschung » [Recherche historique sur la démocratie].
www.metropol-verlag.de

●
METROPOLIS
Contact : HOFFMANN Hubert
hoffmann@metropolis-verlag.de

Date de création : 1986
Nombre de titres par an : 50
Ville : Marburg
Les sciences sociales et politiques ainsi que l'économie sont au cœur de l'activité éditoriale de la maison. La maison propose une quarantaine de collections, entre autres les « Schriften der Keynes-Gesellschaft » [Écrits de la société Keynes] et les « Schriften zur Wirtschaft Asiens » [Écrits sur l'économie de l'Asie]. On trouve parmi ses publications des traductions du français, comme les écrits de Pierre-Joseph Proudhon.
www.metropolis-verlag.de

●
MOHR SIEBECK
Contact : WENER Elizabeth, droits et licences
wener@mohrsiebeck.com

Date de création : 1801
Nombre de titres par an : 350
Ville : Tübingue
La maison d'édition Mohr Siebeck est ouverte aux sciences humaines dans toute leur diversité : théologie, histoire, droit, philosophie, économie, études juives, sciences sociales et culturelles... Elles sont publiées au travers de livres de référence, d'éditions commentées, de revues ou bien d'anthologies, de monographies (y compris des thèses), des essais rédigés par des chercheurs renommés et des collections de sources. Entre autres collections, Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament [Études scientifiques sur le Nouveau Testament] est constituée de textes internationaux étudiant le début du christianisme dans son environnement juif et gréco-romain. La maison souhaite poursuivre l'internationalisation de son activité du côté des auteurs et du lectorat (elle publie elle-même certains titres en français ainsi qu'en anglais).
www.mohrsiebeck.com

●
NARR FRANCKE
ATTEMPTO VERLAG
Contact : HEYNG Kathrin, éditrice
(pour les études romanes et anglaises et didactique des langues étrangères) + droits et licences
heyng@narr.de (parle français)

Nombre de titres par an : 240
Villes : Tübingue / Munich
La linguistique, la littérature, la théologie et la philosophie constituent environ les trois quarts de l'activité éditoriale de Narr Francke Attempto Verlag. Les publications comprennent notamment des manuels, mais aussi des monographies, des anthologies et des revues, destinés aux étudiants, aux enseignants et au public professionnel.
www.narr.de

●
NEISSE VERLAG
Contact : KRELL Detlef, directeur éditorial
mail@neisseverlag.de

Date de création : 1998
Ville : Dresde
La maison Neisse met à l'honneur la littérature, les langues, les études culturelles ainsi que l'histoire.
www.neisseverlag.de

●
NEOFELIS VERLAG
Contacts: **OPPEL Claudine**,
droits internationaux
oppel@neofelis-verlag.de (parle français)
NAUMANN Matthias, directeur éditorial
naumann@neofelis-verlag.de (parle français)

Date de création: 2011
Nombre de titres par an: 25 à 30
Ville: Berlin
Beaucoup de titres de la maison portent sur l'antisémitisme, l'extrême droite, le sexisme, le racisme ou encore le colonialisme. Avec sa programmation interdisciplinaire, la maison touche non seulement un lectorat universitaire et étudiant, mais aussi le grand public. Elle édite actuellement quatre collections. La collection « Jüdische Kulturgeschichte in der Moderne » [Histoire culturelle juive à l'époque moderne], créée en 2012 et qui occupe une place centrale au sein du catalogue et, depuis 2018, la collection « *Promesse – Kritische Studien zu Philosophie, Ästhetik, Geschichte und Religion* » [Promesse – Études critiques en philosophie, esthétique, histoire et religion.], notamment.
www.neofelis-verlag.de

●
NEUHAUS VERLAG
Contact: **NEUHAUS Patrick**,
directeur éditorial
info@neuhauverlag.com (parle français)

Nombre de titres par an: jusqu'à 5
Ville: Berlin
Neuhaus Verlag met à l'honneur l'histoire et l'histoire de l'art (à égales proportions), ainsi que la littérature. Son programme éditorial est composé de travaux universitaires et d'essais, à destination du grand public comme des universitaires. À l'avenir, la maison souhaite renforcer son offre de titres traduits.
www.neuhauverlag.com

●
NOMOS VERLAGSGESELLSCHAFT
Contact: **HÄUSER Caroline**, responsable de la presse et des relations publiques
haeuser@nomos.de (parle français)

Date de création: 1964 / appartient à C. H. Beck (depuis 1999)
Nombre de titres par an: 1 200
Ville: Munich
Nomos Verlagsgesellschaft est l'un des principaux éditeurs scientifiques dans les domaines du droit, des sciences sociales et des sciences humaines en Allemagne. Son catalogue se caractérise par une grande diversité (droit bien sûr, mais aussi sciences politiques, économie, études des médias,

histoire, sociologie, études culturelles, etc.), avec un accent sur l'Union européenne. La collection « Staatsverständnisse » [Les conceptions de l'État] rassemble des ouvrages portant sur la notion d'État, de Machiavel aux théoriciens contemporains. La maison propose non seulement des traductions, mais publie elle-même des titres en langue française, majoritairement destinés à un public de spécialistes.
www.nomos.de

●
PANAMA VERLAG
Contacts: **MERKEL Dr. Marcus**, directeur
info@panama-verlag.de
SCHOLL Dr. Dominik, directeur
info@panama-verlag.de

Date de création: 2004
Ville: Berlin
Cette maison d'édition berlinoise de sciences humaines publie des monographies comme des revues. Parmi ces dernières: « Berliner Blätter » [Les Feuilles berlinoises], éditée conjointement par la Société d'ethnographie et l'Institut d'ethnologie européenne de l'université Humboldt de Berlin. Elles constituent un espace de débat autour de questions sociopolitiques et de réflexions sur le folklore et l'ethnologie.
www.panama-verlag.de

●
PARODOS VERLAG
Contact: **HEUNER Ulf**, directeur
info@parodos.de

Date de création: 2005
Ville: Berlin
Parodos Verlag est une maison d'édition philosophique berlinoise, qui s'intéresse également aux sciences sociales et politiques, aux études culturelles et à l'étude des médias. Outre des revues spécialisées, Parodos publie des essais et des ouvrages de théorie. Les volumes de la collection « *Klassische Texte* » [Textes classiques] ont pour but de fournir aux lecteurs une vue d'ensemble de la discussion historique et de l'évolution de thématiques actuelles.
www.parodos.de

●
PAULO FREIRE VERLAG
Contact: **DABISCH Dr. Joachim**, directeur
info@paulo-freire-verlag.de

Ville: Oldenburg
La maison Paulo Freire se revendique de l'humanisme et s'engage dans les combats pour la démocratie et la liberté, en Allemagne comme dans le monde. Elle publie des monographies, des publications d'hommage ou encore des actes de conférence, notamment

dans les domaines de l'anthropologie et de la pédagogie. Certains de ses titres sont publiés en anglais.

www.paulo-freire-verlag.de

● **PENGUIN**

Contact : WENDEBOURG Gesche, responsable des droits
gesche.wendebourg@penguinrandomhouse.de

Date de création : 2015 / appartient au groupe Bertelsmann-Random House

Ville : Munich

Cette subdivision du groupe Random House publie de la fiction comme de la non-fiction, en grand format et en poche. Elle peut compter sur les catalogues de ses filiales : essais et biographies (Diederichs, Gütersloher Verlagshaus et Siedler), SHS (Pantheon), livres pratiques (Kösel) ou encore beaux livres (Prestel).

www.penguinrandomhouse.de

● **PETER LANG VERLAGSGRUPPE**

Contact : MATZEK Dr. Bianca, directrice éditoriale Europe
b.matzek@peterlang.com

Date de création : 1970

Villes : Berlin / Berne / Bruxelles / New York / Oxford

Maison d'envergure et de rayonnement mondial, Peter Lang Verlag propose des textes issus d'une multitude de disciplines, comme l'histoire, les sciences politiques, les études anglaises, romanes, slaves et allemandes, ainsi que la philosophie. La maison compte plusieurs collections, dont la « Politische Kulturforschung » [La recherche sur la culture politique] ou « Grenzen und Europäische Integration » [Frontières et intégration européenne]. Cette dernière ambitionne de combler une lacune dans les sciences humaines en rapprochant deux courants de recherche : les études européennes et les études sur les frontières (*border studies*).

www.peterlang.com

● **PROFIL VERLAG**

Contact : KAGELMANN Dr. Jürgen, directeur
office@profilverlag.de

Date de création : 1983

Ville : Munich / Vienne

L'ambition de Profil Verlag est de mettre la littérature scientifique à la disposition du public spécialisé de la manière la plus simple et rapide possible. Sa ligne éditoriale, très large, va de l'archéologie, les études sur les femmes, l'histoire, la littérature jusqu'à la philosophie et la psychologie, sous des formats variés.

La maison édite par ailleurs plusieurs collections universitaires et institutionnelles.

www.profilverlag.de

● **PROJEKT VERLAG**

Contact : PUSCH Dr. Fred, directeur
lektorat@projektverlag.de

Date de création : 1991

Nombre de titres par an : env. 30

Ville : Bochum

Projekt Verlag est une maison d'édition scientifique spécialisée dans les domaines de la pédagogie, de la philosophie, de l'étude des religions mais aussi de la sinologie (par exemple au sein de la fameuse collection « Edition cathay » ou des « Hamburg Buddhist Studies » [Études bouddhistes de Hambourg]). Une nouvelle collection scientifique et historique appelée « Ekbasis » est prévue pour 2021.

www.projektverlag.de

● **PSYCHIATRIE VERLAG**

Contact : LARDSCHNEIDER-PEDICINI Annette, droits internationaux et licences
lardschneider.pedicini@psychiatrie-verlag.de (parle français)

Date de création : 1978

Nombre de titres par an : 16-20

Ville : Cologne

Comme son nom l'indique, Psychiatrie Verlag se consacre à la psychiatrie – et à la psychologie – mais notamment avec un prisme social et des textes qui s'adressent particulièrement aux étudiants et professionnels dans les institutions médicales et sociales. Elle propose des manuels, des livres de référence, des ouvrages collectifs ainsi que des revues spécialisées. La collection « Forschung für die Praxis – Hochschulschriften » [Recherche pour la pratique – Publications universitaires] rassemble des travaux universitaires traitant des sujets spécifiques à la psychiatrie sociale. Plusieurs de ces ouvrages ont été récompensés par le prix de la recherche de la DGSP [la Société allemande de psychiatrie sociale].

La maison réalise quelques traductions, surtout depuis l'anglais et le néerlandais.

www.psychiatrie-verlag.de

● **PSYCHOSOZIAL-VERLAG**

Contact : FLIERL Christian, droits et licence
christian.flierl@psychosozial-verlag.de

Date de création : 1993

Ville : Gießen

Comme son nom l'indique, la maison Psychosozial-Verlag est à cheval sur la psychologie d'un côté, et les sciences

sociales de l'autre : la maison d'édition s'est fixé pour objectif de relancer le dialogue entre les sciences « psycho- » et « socio- ». Plus de 20 collections sont publiées, entre autres « Psyche und Gesellschaft » [Le mental et la société].

www.psychosozial-verlag.de

●
PHILIPP RECLAM JUN. VERLAG

Contact : MÜLLER Christina,
éditrice pour les livres de non-fiction
c.mueller@reclam.de

Date de création : 1828

Nombre de nouveautés par an : env. 160

Ville : Ditzingen

La maison Philipp Reclam est notamment connue comme l'éditeur de la Reclams Universal-Bibliothek (collection de livres qui propose la littérature allemande et internationale à un prix raisonnable, utilisée surtout dans l'enseignement scolaire et universitaire). Le segment des SHS comprend notamment des titres sur l'histoire de la littérature, la religion, la philosophie, les médias, et s'adresse particulièrement aux élèves et aux étudiants. La collection « Great Papers Philosophie » [Grands papiers philosophie] propose des essais novateurs dans cette matière. La collection « Reclam 100 Seiten » pourrait être comparée à la collection « Que sais-je ? ». La maison a déjà publié plusieurs traductions depuis le français, par exemple : *Sur la piste animale* de Baptiste Morizot (Actes Sud, « Mondes sauvages »)

www.reclam.de

●
REIMER VERLAG

Contact : BEHRENS Beate,
directrice éditoriale
behrens@reimer-verlag.de

Date de création : 1845 / fait partie du groupe Dietrich Reimer Verlag GmbH (depuis 1998)

Nombre de nouveautés par an : 20 à 30

Ville : Berlin

Les publications de SHS de la maison Reimer traitent en particulier d'histoire de l'art, d'architecture, d'archéologie, d'ethnologie et d'études culturelles. La maison souhaite développer davantage son catalogue d'ouvrages à destination d'un lectorat non spécialisé et compte, dans cette optique, ouvrir son catalogue à une distribution dans les points de vente des musées et des lieux culturels. La maison a déjà publié des ouvrages depuis le français, mais s'est surtout concentrée ces dernières années sur des traductions depuis l'anglais.

Elle a par exemple traduit *Comprendre (enfin) l'art*, de John A. Park (édité en France par les éditions Pyramyd)

www.reimer-mann-verlag.de/reimer

●
**RES PUBLICA
WISSENSCHAFTSVERLAG**

Contact : NAUMANN Ingo, directeur éditorial
naumann@respublica-verlag.de

Date de création : 2015

Nombre de nouveautés par an : 20 à 30

Ville : Berlin

Res publica est une maison d'édition scientifique qui propose des titres de SHS, mais également des guides, des ouvrages sur la santé, etc. Avec ses publications, la maison touche notamment un public professionnel et scientifique. En SHS, on trouve des ouvrages de sciences de l'éducation, psychologie, théologie, sociologie, sciences politiques. L'élargissement du spectre éditorial au domaine du droit et de l'histoire ainsi que des traductions (principalement depuis l'anglais) est en projet.

www.respublica-verlag.de

●
RODERER VERLAG

Contact : WELZ Dr. Rainer, directeur éditorial
info@roderer-verlag.de

Date de création : 1983

Ville : Ratisbonne

Roderer Verlag propose un catalogue diversifié comprenant des monographies scientifiques, des thèses de doctorat, des livres de référence, mais aussi des manuels (d'études), des livres de non-fiction, des biographies et des essais. La maison s'adresse surtout à un public spécialisé, aux étudiants et est très présente sur le marché des bibliothèques. L'offre thématique englobe entre autres l'histoire, la politique, la psychologie et la pédagogie. Certains titres de la maison sont publiés en anglais.

www.roderer-verlag.de

●
ROWOHLT

Contact : MAURER Sabine,
assistante de direction
sabine.maurer@rowohlt.de

Date de création : 1908 / appartient au groupe Holtzbrinck (depuis 1982)

Ville : Hambourg

Pionnière dans la diffusion du livre de poche en Allemagne, la maison Rowohlt développe un catalogue riche et varié, comprenant notamment de la non-fiction au travers de la marque Rowohlt Berlin. On y trouve ainsi des essais sur des questions d'actualité :

écologie ou féminisme, comme la traduction du remarqué *Moi, les hommes, je les déteste* de Pauline Harmange (Seuil). L'histoire, les biographies, la psychologie populaire ou les témoignages complètent ces collections destinées à un large public, sans pour autant dédaigner les lecteurs plus exigeants.

www.rowohlt.de

●
S. FISCHER VERLAG

Contact : BUBLITZ Siv, directrice
siv.bublitz@fischerverlag.de

Date de création : 1886 / appartient au groupe Holtzbrinck

Ville : Francfort

Cette maison d'édition s'est constitué un catalogue regroupant les plus grands noms de la littérature internationale, non sans s'intéresser aux livres de non-fiction. On trouve en effet parmi les publications de S. Fischer Verlag des titres de philosophie (Agamben, Descartes, etc.), d'histoire (avec des traductions d'Alain Corbin ou de Jean-Pierre Vernant) autant que des ouvrages de sociologie ou des témoignages comme celui de Philippe Pozzo di Borgo, *Toi et moi, j'y crois* (publié chez Bayard en 2015).

www.fischerverlage.de

●
SCHÜREN VERLAG

Contact : SCHÜREN Dr. Annette, directrice éditoriale
schueren@schueren-verlag.de

Date de création : 1984

Nombre de nouveautés par an : 40

Ville : Marburg

Les sciences des médias et les études cinématographiques sont très largement représentées au sein du catalogue de Schüren Verlag (à environ 70 %). L'activité éditoriale est complétée par des titres d'histoire contemporaine et de sciences sociales. Parmi les traductions, notons, depuis le français : *L'Hypothèse cinéma* d'Alain Bergala (Cahiers du cinéma) ou *Le Documentaire et ses faux-semblants* de François Niney (Klincksieck)

www.schueren-verlag.de

●
SCHWABE VERLAG

Contact : BRENNECKE Nina, presse et marketing
presse@schwabe.ch
Fait partie de Schwabe Verlagsgruppe AG (depuis 2019)

Nombre de nouveautés par an : env. 100-120

Ville : Berlin / Bâle

Schwabe publie exclusivement des SHS, notamment en philosophie, en histoire, en musicologie et en études culturelles,

ou encore en théologie. La maison offre un grand nombre d'anthologies, de monographies, d'ouvrages collectifs et de revues. Dans le domaine de la philosophie, la collection « Grundriss der Geschichte der Philosophie » [Aperçu de l'histoire de la philosophie] est très important pour la maison qui lancera quatre nouvelles collections d'ici peu. La maison est ouverte aux traductions depuis les langues étrangères, elle a déjà édité des ouvrages en provenance du français, de l'italien et de l'anglais.

www.schwabe.ch

●
S. HIRZEL VERLAG

Contact : SCHABER Dr. Thomas, programme SHS
tschaber@hirzel.de

Date de création : 1853 / appartient au Mediengruppe Deutscher Apotheker Verlag

Ville : Stuttgart

La maison s'adresse à un lectorat « curieux et audacieux », mais pas nécessairement spécialiste. Elle souhaite s'emparer de sujets polémiques et proposer de nouveaux points de vue. Parmi les disciplines figurant en bonne place au sein du catalogue : les études allemandes, la pédagogie, l'histoire, la philosophie, l'éthique et la religion.

www.hirzel.de

●
SIERKE VERLAG

Contact : SIERKE Ute, associée gérante
info@sierke-verlag.de

Date de création : 2000 / appartient à sierke WWS GmbH (depuis 2015)

Ville : Göttingen

La maison d'édition scientifique Sierke propose, au-delà des sciences naturelles, de l'informatique et des études de technologies, des ouvrages de SHS, notamment en économie, droit et science politiques.

www.sierke-verlag.de

●
SOLIVAGUS VERLAG

Contact : EICK Dr. Stefan, directeur éditorial
eick@solivagus.de

Date de création : 2008

Ville : Kiel

Tandis que Solivagus se consacre notamment aux ouvrages portant sur la période du Moyen Âge et du début de l'ère moderne, le segment Solivagus Praetereitum, lui, met l'accent sur le XIX^e siècle et l'entre-deux-guerres.

www.solivagus.de

●
SPRINGER VS
Contacts: FETZER Dorothee,
directrice éditoriale SHS
dorothee.fetzer@springer.com
SCHULMEYER Stefanie,
responsable de la communication
stefanie.schulmeyer@springernature.com
(parle français)

Nombre de nouveautés par an: env. 600
Ville: Wiesbaden
Springer VS est une marque du groupe d'édition Springer Nature spécialisée en sciences sociales: philosophie, médias, pédagogie, sciences politiques, sociologie. Les formes éditoriales sont tout aussi diversifiées: la maison propose entre autres des manuels d'études, des ouvrages de non-fiction et des thèses de doctorat. Ces publications sont destinées en particulier à un lectorat académique. L'éditeur offre un grand nombre de collections dans toutes les sous-disciplines, comme la collection « Geschlecht und Gesellschaft » [Le Genre et la société]. Dorénavant, la maison souhaite mettre l'accent de plus en plus sur des possibilités numériques (comme des plateformes éditoriales), la publication d'accès libre et des contenus vidéo en complément des publications éditées.
www.springer.com

●
SUHRKAMP VERLAG
Contact: BOMHOFF Felicia,
assistante du directeur
bomhoff@suhrkamp.de (parle français)

Date de création: 1950
Nombre de nouveautés par an: env. 400 titres
Ville: Berlin
La maison Suhrkamp est bien connue pour ses publications en philosophie (en particulier celle des XX^e et XXI^e siècles), bien qu'elle soit également active dans d'autres domaines des SHS comme celui des sciences politiques, de la sociologie, de la psychologie, de la littérature et des études culturelles. Le français et l'anglais sont les langues depuis lesquelles la maison traduit le plus, une tradition que la maison vise à poursuivre à l'avenir. On trouve au catalogue de la maison les ouvrages de Michel Foucault, Jacques Derrida, Roland Barthes, Pierre Bourdieu, Elsa Dorlin, Didier Fassin, Geoffroy de Lagasnerie, Esther Duflo, Grégoire Chamayou et, depuis l'anglais, John Rawls, Nancy Fraser, Daniel Dennet, Philip Pettit, Judith Butler.
www.suhrkamp.de

●
TECTUM VERLAG
Contact: HÄUSER Caroline,
responsable de la presse
haeuser@nomos.de (parle français)

Date de création: 1992 / appartient à Nomos Verlagsgesellschaft (depuis 2017)
Nombre de nouveautés par an: env. 180
Ville: Baden-Baden
Le catalogue de Tectum Verlag est très varié: les études culturelles, les sciences sociales et politiques, l'économie, le droit, la critique religieuse, l'histoire et la philosophie. La maison d'édition s'adresse en particulier au jeune public universitaire. Le sujet du développement durable et de l'écologie est une priorité pour la maison Tectum.
www.tectum-verlag.de

●
TRANSCRIPT VERLAG
Contact: VOLKMER Michael,
chef adjoint du programme
volkmer@transcript-verlag.de (parle français)

Date de création: 1997
Nombre de nouveautés par an: env. 450
Ville: Bielefeld
Bien connu au sein de l'édition allemande, la maison Transcript publie des ouvrages d'anthropologie culturelle, des études de genre, des titres d'histoire, d'islamologie, de muséologie et de sciences politiques. Parmi les plus de 100 collections que propose la maison, la collection « X-Texte zu Kultur und Gesellschaft » [X-Textes sur la culture et la société] se veut un forum pour réfléchir « pour et contre le temps ». La maison traduit régulièrement depuis le français, comme dernièrement le titre *La Jungle de Calais* de Michel Agier (PUF).
www.transcript-verlag.de

●
ULRIKE HELMER VERLAG
Contact: info@ulrike-helmer-verlag.de

Date de création: 1987
Ville: Roßdorf
Partant de la conviction que « la liberté sociale présuppose en particulier la liberté des femmes », la maison Ulrike Helmer s'est donné pour objectif de mettre l'accent sur la diversité des conditions de vie des femmes. Le spectre éditorial englobe les sciences sociales et politiques, la littérature, les études culturelles, l'histoire aussi bien que les études du genre. La maison propose des monographies, des livres de non-fiction et des collections scientifiques, comme « Geschlecht zwischen Vergangenheit und Zukunft » [Le genre entre le passé et le futur] et « Kulturwissenschaftliche Gender Studies » [Études culturelles du genre].
www.ulrike-helmer-verlag.de

●
UNIVERSITÄTSVERLAG WINTER
Contacts: **BARTH Dr. Andreas**,
directeur éditorial
a.barth@winter-verlag.de
HÜNSCHE Dr. Christina,
assistante de la direction, éditrice, licences
c.huensche@winter-verlag.de (parle français)

Date de création: 2002
Nombre de nouveautés par an: env. 130
Ville: Heidelberg
La maison propose des titres en études allemandes et sur d'autres sphères culturelles (anglo-américaine, romane, slave, indo-germanique...), philosophie, études judaïques, philologie, sociologie, musicologie, histoire... Elle traduit depuis plusieurs langues, mais assez peu et, à ce titre, le français est l'une des langues depuis lesquelles on trouve le plus de traductions.
www.winter-verlag.de

●
UTZ VERLAG
Contact: **RAMTKE Ramona**, éditrice,
direction du département sciences
ramtke@utzverlag.de

Date de création: 1998
Nombre de nouveautés par an: 100
Ville: Munich
Les SHS occupent une place importante (env. 75%) au sein du catalogue de la maison d'édition Utz Verlag, qui s'intéresse à l'histoire, aux études culturelles, la littérature, le théâtre, la philosophie, la théologie ou encore la sociologie.
www.utzverlag.de

●
VANDENHOECK & RUPRECHT
Contact: lizenzen@v-r.de

Date de création: 1735 / fait partie du Brill Verlag (depuis mars 2021)
Ville: Göttingen
La maison d'édition Vandenhoeck & Ruprecht, fondée en 1735, propose un vaste catalogue en SHS, notamment en théologie, histoire, philosophie, linguistique... Les ouvrages s'adressent à un lectorat spécialisé.
www.vandenhoeck-ruprecht-verlage.com/verlage/vandenhoeck-ruprecht/

●
VDG WEIMAR
Contact: **ERDMANN Maria**, éditrice
maria.erdmann@asw-verlage.de
(parle français)

Date de création: 1992 / appartient à arts + science weimar GmbH
Nombre de nouveautés par an: 25
Ville: Weimar
Le lectorat de la maison d'édition VDG Weimar est principalement composé d'universitaires. La maison propose des monographies

et des anthologies dans les domaines de l'histoire, l'histoire de l'art et la littérature. Avec les « regards croisés », la maison propose une revue franco-allemande d'histoire de l'art, d'étude de l'image et de la littérature. L'objectif de cette revue est de soutenir les échanges entre les deux pays en favorisant la circulation des points de vue critiques des chercheurs français et allemands sur la recherche dans l'autre aire linguistique. Éditée conjointement par des universités françaises et allemandes, la revue contribue également à une visibilité accrue de l'actualité éditoriale du pays voisin.
www.asw-verlage.de

●
VELBRÜCK WISSENSCHAFT
Contact: **THIEN Marietta**, directrice éditoriale
m.thien@velbrueck.de

Date de création: 1999
Ville: Weilerswist-Metternich
La maison Velbrück Wissenschaft publie des titres en sciences sociales, en philosophie, en psychologie, en pédagogie, en littérature ou encore de recherches sur le phénomène génocidaire. La maison propose les « Hannah-Arendt-Lectures », actes de deux conférences organisées annuellement en l'honneur de la politologue et philosophe allemande Hannah Arendt et lors desquelles des questions sur la société du futur sont discutées.
www.velbrueck.de

●
VERLAG BARBARA BUDRICH (Y COMPRIS : BUDRICH ACADEMIC PRESS + BUDRICH INSPIRITED)
Contact: **BUDRICH Barbara**, directrice
barbara.budrich@budrich.de
(parle le français)

Nombre de nouveautés par an: env. 250
Ville: Leverkusen-Opladen
La maison Barbara Budrich met l'accent sur la publication de manuels universitaires en sciences de l'éducation, en sciences politiques et en sociologie. La maison s'adresse en particulier aux chercheurs, aux enseignants, aux étudiants, mais exceptionnellement également au grand public. La maison a déjà publié des ouvrages traduits depuis le français, par exemple: *Punir les pauvres* de Loïc Wacquant (éditions Agone) ou *Le récit de vie* de Daniel Bertaux (Armand Colin).
www.budrich.de

●
VERLAG C.H. BECK
Contact : WEGNER Ulrike, directrice
Ulrike.Wegner@beck.de

Date de création : 1763
Nombre de nouveautés par an : env. 170
Ville : Munich
La maison d'édition C.H. Beck, fondée en 1763, se considère comme une maison d'édition scientifique pour le grand public. Les biographies, les livres illustrés et les livres de poche constituent une part importante du catalogue, aux côtés des monographies, des manuels et des essais. Les principaux domaines d'activité de la maison C.H. Beck vont de l'histoire et ses différentes branches (antiquité, Moyen Âge, histoire juive...) à la religion et la philosophie, en passant par les sciences politiques et sociales, la littérature et la linguistique, l'art et l'architecture. La maison publie également des ouvrages de fiction ainsi que de la poésie. Elle a traduit de nombreux livres depuis le français. Citons récemment *Manifeste animaliste* de Corine Pelluchon (Alma éditeur).
www.chbeck.de

●
VERLAG DAS WUNDERHORN
Contact : METZNER Manfred,
directeur éditorial
wunderhorn.verlag@t-online.de

Date de création : 1978
Ville : Heidelberg
Verlag Das Wunderhorn édite beaucoup d'ouvrages de poésie, mais également des ouvrages de théorie de l'art, d'histoire contemporaine (notamment beaucoup de titres sur le national-socialisme), et de sciences politiques.
www.wunderhorn.de

●
VERLAG DR. KOVAČ
Contacts : GROTZKE Elke / LEU Michael / MIELAU Susanne, directeurs
info@verlagdrkovac.de

Date de création : 1982
Ville : Hambourg
La maison publie des ouvrages dans les domaines suivants : archéologie, éducation, histoire, médias, sciences culturelles, études littérature, philosophie, psychologie, sociologie, théologie.
www.verlagdrkovac.de

●
VERLAG FRIEDRICH PUSTET
Contact : GESER Gerlinde, licences
verlag@pustet.de

Date de création : 1820
Nombre de nouveautés par an : env. 80
Ville : Ratisbonne
La maison Friedrich Pustet se consacre exclusivement à l'histoire et à la théologie. Elle publie parfois des traductions, y compris depuis le français, mais très rarement.
www.verlag-pustet.de

●
VERLAG J.H.W. DIETZ NACHFOLGER
Contact : BEHRENS Dr. Alexander,
directeur éditorial
alexander.behrens@dietz-verlag.de
(parle français)

Date de création : 1881 / appartient à la fondation Friedrich-Ebert- Stiftung (fondation affiliée au parti social-démocrate)
Nombre de nouveautés par an : 3 à 30
Ville : Bonn
La maison d'édition J.H.W. Dietz Nachfolger développe une vingtaine de collections en SHS comme « Politik- und Gesellschaftsgeschichte » [Histoire politique et sociale] ou « Chronik der deutschen Sozialdemokratie » [Chronique de la social-démocratie allemande] – toutes les deux focalisées sur l'histoire – ou encore, plus récemment, la collection « Rausgeblickt » [En regardant dehors], présentant des entretiens sur des sujets sociaux dans le contexte de la pandémie du Covid-19, comme le climat, la solidarité, le travail, l'État etc.
À ne pas confondre avec la maison Karl Dietz Verlag, elle, affiliée au parti Die Linke.
www.dietz-verlag.de

●
VERLAG KARL ALBER
Contact : HÄHNEL Dr. Martin,
directeur éditorial
haehnel@verlag-alber.de (parle français)

Date de création : 1910
Nombre de nouveautés par an : env. 75
Ville : Fribourg-en-Brisgau
La maison Karl Alber consacre l'ensemble de sa programmation éditoriale à la philosophie. Parmi une quarantaine de collections, « Symposion » est la plus prestigieuse de la maison. On trouve de nombreuses traductions au catalogue, y compris depuis le français avec par exemple des auteurs comme Emmanuel Levinas, Paul Ricoeur, Jean-Luc Marion, Michel Henry, etc.
www.verlag-alber.de

●
VERLAG KARL WAGENBACH
Contact : WASSERMANN Annette, presse
presse@wagenbach.de
(parle français)

Date de création : 1964

Ville : Berlin

Touchant un public de spécialistes mais aussi un lectorat intéressé, la production des SHS de la maison de Karl Wagenbach intègre de nombreuses traductions, depuis le français, l'italien, l'espagnol et l'anglais.

www.wagenbach.de

●
VERLAG SCHNELL & STEINER
Contact : KÖLCZER Anna-Theresa, éditrice
a.koelczer@schnell-und-steiner.de

Date de création : 1933

Ville : Ratisbonne

La maison d'édition Schnell & Steiner propose des ouvrages liés à l'histoire : sur l'Antiquité, en archéologie, histoire des églises, histoire de l'art et théologie. Elle publie un grand nombre de collections dans toutes ces disciplines, comme les « Studien zur christlichen Kunst » [Études sur l'art chrétien]. S'adressant à la fois au public spécialisé et aux lecteurs intéressés, cette collection a pour but d'ouvrir de nouvelles approches sur des œuvres, des époques ou des thèmes et de contribuer à la diffusion d'une compréhension de l'art chrétien.

www.schnell-und-steiner.de

●
VERLAG TRAUOGOTT BAUTZ
Contact : TIMPE-BAUTZ Uta, directrice
buchhaltung@bautz.de

Date de création : 1968

Nombre de nouveautés par an : env. 60

Ville : Nordhausen

S'adressant à un public plutôt universitaire, la maison Traugott Bautz édite des publications sur la théologie, la philosophie et les études allemandes. La collection « libri virides » [Les feuilles vertes], met l'accent sur les jeunes auteurs prometteurs de la philosophie.

www.bautz.de

●
VERLAG WESTFÄLISCHES DAMPFBOOT

Contacts : PAUL-MENN Susanne,
organisation / production
paul-menn@dampfboot-verlag.de
(parle français)

MUNDE Friederike, relations publiques
anzeigen_werbung@dampfboot-verlag.de

Date de création : 1984

Nombre de nouveautés par an : 40

Ville : Münster

Le catalogue du Westfälisches Dampfboot [Bateau à vapeur de Westphalie] se caractérise par son interdisciplinarité. Parmi les collections phares de la maison : « Forum Frauen- und Geschlechterforschung » [Forum Études sur les femmes et le genre], ou encore « Einstiege » [Portes d'entrées], qui présente des ouvrages introductifs aux différents domaines de recherche. La maison édite très régulièrement des traductions depuis le français et compte au sein de son catalogue des auteurs comme Louis Althusser, Étienne Balibar, Roger Establet, Pierre Macherey et Jacques Rancière.

www.dampfboot-verlag.de

●
VITTORIO KLOSTERMANN
Contact : WARNY Martin,
éditeur philosophie, relations publiques
m.warny@klostermann.de

Date de création : 1930

Nombre de nouveautés par an : 70

Ville : Francfort-sur-le-Main

La maison consacre la moitié de son catalogue à la philosophie, mais propose également des ouvrages en linguistique, histoire et théorie du droit, etc. Le plus grand succès éditorial de la maison est certainement l'édition de l'œuvre du philosophe allemand Martin Heidegger. Deux nouvelles collections sont prévues : l'une sur la théorie du droit, et une autre qui rassemblera sous le nom « Klostermann Weiße Reihe » [collection blanche] des thèses postdoctorales exceptionnelles dans le domaine de la philosophie. La maison a déjà traduit depuis le français, par exemple le titre *L'Effectif et le rationnel. Hegel et l'esprit objectif* de Jean-François Kervégan (Vrin). On trouve également des ouvrages de l'auteur italien Maurizio Ferraris ou encore de Slavoj Žižek.

www.klostermann.de

● **WACHHOLTZ VERLAG**

Contact : POPANDA Sabine,
directrice éditoriale
popanda@wachholtz-verlag.de

Date de création : 1924 / fait partie du groupe Murmann Publishers (depuis 2012)
Nombre de nouveautés par an : env. 50
Ville : Kiel
Environ les deux tiers de l'ensemble du catalogue de l'éditeur Wachholtz Verlag sont des titres de SHS : l'archéologie (40 %) et l'histoire (40 %) jouant un rôle primordial. La maison s'adresse avant tout à un public académique (étudiants et chercheurs), mais les publications portant sur l'histoire régionale sont également intéressantes pour le grand public.
www.wachholtz-verlag.de

● **WALLSTEIN VERLAG**

Contact : HARTMANN Lena, droits
rights@wallstein-verlag.de

Date de création : 1986
Nombre de nouveautés par an : env. 200
Ville : Göttingen
Au sein du catalogue SHS de la maison Wallstein (qui publie par ailleurs également des titres de fiction), le segment le plus important – avec les études littéraires – est celui des études historiques, avec un intérêt particulier pour l'histoire contemporaine, l'étude du national-socialisme, le génocide des Juifs d'Europe et l'histoire de l'antisémitisme. Depuis le français, la maison a par exemple édité l'ouvrage *La survie des juifs en France* de Jacques Semelin (CNRS éditions).
www.wallstein-verlag.de

● **WAXMANN VERLAG**

Contact : PLUGGE Beate, directrice
plugge@waxmann.com

Date de création : 1987
Nombre de nouveautés par an : env. 180
Ville : Münster
La maison propose majoritairement des ouvrages en sciences de l'éducation (environ 60 % de son catalogue), en ethnologie, psychologie, linguistique ainsi qu'en histoire.
www.waxmann.com

● **WEISSENSEE VERLAG**

Contact : STEIN Detlef W., directeur éditorial
info@weissensee-verlag.de

Ville : Berlin
La maison propose des titres en éducation, ethnologie, histoire, études culturelles, philosophie, sciences politiques, sinologie, sciences sociales, littérature, études des médias.
www.weissensee-verlag.de

● **WILHELM FINK**

Contact : info@fink.de

Date de création : 1962 / fait partie du groupe Brill Deutschland GmbH (depuis 2018)
Nombre de nouveautés par an : env. 150
Ville : Paderborn
Au cœur de l'activité éditoriale de la maison scientifique Wilhelm Fink sont les études littéraires, les études culturelles et les études des médias, mais l'éditeur propose également des titres en histoire de l'art, histoire, linguistique, philosophie etc. La maison s'adresse notamment à un public scientifique, mais touche aussi un public plus jeune, notamment avec la série de bandes dessinées « La philosophie pour les débutants » qui rend les philosophes et les concepts philosophiques facilement compréhensibles pour tous.
www.fink.de

● **WISSENSCHAFTLICHER VERLAG TRIER**

Contact : OTTO Dr. Erwin
wvt@wvttrier.de

Date de création : 1978
Ville : Trèves
S'adressant à un lectorat académique, la maison propose principalement des monographies, des anthologies, des thèses de doctorat et postdoctorales.
www.wvttrier.de

● **XENOMOI VERLAG E.K.**

Contact : SOHST Wolfgang, directeur
info@xenomoi.de

Date de création : 2001
Nombre de nouveautés par an : env. 6
Ville : Berlin
Bien que les SHS ne constituent pas l'ensemble du catalogue de la maison, la philosophie et le droit y jouent un rôle primordial. La maison d'édition s'adresse avant tout à des lecteurs spécialisés et des étudiants. La maison a traduit depuis le français les œuvres philosophiques d'Henri Poincaré.
www.xenomoi.de

● **ZU KLAMPEN VERLAG**

Contact : ZU KLAMPEN Dietrich,
directeur éditorial
dzk@zuklampen.de

Date de création : 1983

Nombre de nouveautés par an : 20 à 30

Ville : Springe

La production en SHS représente environ 75 % des ouvrages de la maison (en comptant les essais), mais la maison publie également de la fiction et de la poésie. Les titres publiés par Zu Klampen sont destinés à un public scientifique et professionnel d'un côté (enseignants, étudiants), un public non spécialiste intéressé de l'autre. Les formes éditoriales sont diversifiées : les essais, les anthologies, les revues, les monographies, les livres de non-fiction politiques pour en citer que quelques-unes. Les écrits posthumes du philosophe, politologue et sociologue allemand Herbert Marcuse constituent certainement la collection la plus importante de l'éditeur. La maison a édité quelques traductions depuis le français (par exemple *La tyrannie du national. Le droit d'asile en Europe* de Gérard Noiriel aux éditions Calmann-Lévy ou encore *Ravensbrück* de Germain Tillion aux éditions du Seuil), l'anglais, et le yiddish.

www.zuklampen.de

● **ZWEITAUSENDEINS**

Contact : SASSE Peggy, licences,
relations presse
psassezweitausendeins.de

Date de création : 1969

Nombre de nouveautés par an : env. 20-30

Ville : Leipzig

Le segment des SHS de la maison Zweitausendeins [Deux-mille un] compte notamment des livres de non-fiction sur des sujets de philosophie, d'histoire et de sociologie. Avec la collection « Edmond & Jules de Goncourt - Journal 1851-1896 », la maison propose en 11 volumes le journal complet des frères Goncourt – pour la première fois en langue allemande. Les traductions ont une place importante au sein du catalogue, depuis le français (Baudelaire, Goncourt, Jorion etc.) et l'anglais, mais aussi depuis l'hébreu et de nombreuses autres langues. La maison publie également des bandes dessinées et de la littérature jeunesse.

www.zweitausendeins.de

*Bureau international de l'édition française
115, boulevard Saint-Germain
75006 Paris
www.bief.org
Directeur de la publication: Nicolas Roche*

Avec le soutien de

